

Con el señor Jefe de Sanidad

La necesidad de enviar a San José el material de este periódico sin que personalmente podamos corregir los errores que puedan pasar inadvertidos para la imprenta editora, hizo que apareciera en nuestro número anterior una nota sobre el traslado de carnes. Esa nota fue enviada a San José directamente por un colaborador nuestro y pasó, por desgracia, sin la censura correspondiente.

La estimación que nos merece el doctor Rubén Umaña, Jefe de Sanidad y su admirable labor sanitaria en la ciudad — que está por encima de toda crítica mezquina — hacen que nuestra pena sea mayor, no tanto, por la crítica que ella encierra en que hay un fondo de verdad, sino por la forma poco cortés con que fue escrita y que difiere en absoluto de nuestras normas de redacción.

Créalo así el estimable doctor Umaña.

Fábrica de ladrones

Ante la Secretaría de Seguridad Pública presentaron los vecinos de Limón una queja contra la delincuencia infantil que invade la ciudad. El memorial, suscrito por más de doscientas personas, sugiere al Poder Ejecutivo, como única solución de este grave problema, el envío de esas turbas de muchachos sin oficio, a un lugar cualquiera de corrección, que podría ser, con innumerables ventajas, la isla de La Uvita.

Ya en el informe anual que el señor Gobernador — y que nosotros publicamos hace tiempo — contempló este funcionario el mismo problema como uno de los más graves que hayan de resolverse.

“La delincuencia de los niños — dice el informe, — es verdaderamente alarmante en cuanto a la raza de color se refiere. Y las autoridades se encuentran imposibilitadas para remediar el mal”.

Es cierto. Las autoridades no disponen de otros medios para corregir el mal que el de detenerlos en la cárcel por unas pocas horas. Eso nada remedia. Educar, corregir, ese es el fondo del problema.

Si las escuelas oficiales no tienen capacidad para recibir en sus aulas todos los niños blancos que están en edad escolar, menos podrían hacer campo a los negros. Y estos muchachos, solos, sin familia ninguna que ejerza autoridad sobre ellos, recorren las calles viviendo del merodeo y practicando cuantos vicios están al alcance de sus años.

La Uvita, como lugar de corrección sería el ideal completo si a ese aislamiento se le agrega una escuela o un taller que les permita trabajar. Un maestro de escuela que encauce los temperamentos y un obrero que les enseñe a trabajar resuelven el problema.

El plan no cuesta mucho. Si el Patronato Nacional de la Infancia y la Municipalidad de Limón ayudaran un poco el Gobierno podría mantener esa isla como el más bello reformatorio de menores. Valdría la pena que el señor Secretario de Gobernación, que lo es también de Previsión Social estudiara estas iniciativas. Esos niños, hoy semi-salvajes, dirigidos concientemente podrían convertirse en obreros de provecho. Abandonados así, sin más control que sus propios instintos, es mantener una fábrica de ladrones que más o menos tarde ha de volverse contra la sociedad. Para entonces ya no valdría el reformatorio sino la cárcel pública, que resulta más costosa al Gobierno. Y éste, pagará entonces con muy crecidos intereses su desidia de ahora.

El Lic. don José Joaquín Quirós

Sub-Promotor Fiscal de la República hace elogio de nuestra labor periodística en frases amables que mucho agradecemos. Interesantes consideraciones sobre el periodismo moderno de este intelectual costarricense.

San José, 16 de julio de 1935.

Estimado Rogelio:

Como siempre, recibí el último número del importante semanario “LA VOZ DEL ATLANTICO” en el que haces el “Balance Anual”, cuando cumple doce meses tu esforzada labor. Ese balance deja de verdad, para tu actuación de costarricense, un saldo altamente prestigioso. Has hecho buen periodismo trabajando por obtener para la Provincia de Limón lo de sus más necesidad e importancia, no descuidando su ornato y por sobre todo lo atractivo para las gentes del interior quitando ese tinte de extranjerismo que se ha pretendido dar a la hermosa ciudad puertorriqueña del Atlántico.

Qué importante sería que todas las

capitales de Provincia tuvieran su vocero entusiasta y bien encaminado y dirigido como el tuyo. Así se despertaría por todos los ámbitos la verdadera cohesión en el sentimiento costarricense teniendo la nota auténtica del valor de cada lugar y de lo que requiere para elevar su cultura y procurar su mejoramiento real, haciéndolo así atractivo y acogedor para no ser extraños en el propio terreno; entonces acabaríamos con lo de giiechos, cartagos, manudos, etc. etc., y todo ese localismo ta macentado entre nosotros que ya no se exhibe con egoísmos muy perjudiciales.

Qué necesario es dar buen periódico, exento del feo amarillismo y de novelaría. No sólo es una tribuna

prominente, es también curul ejemplar que grave su actuación en la hoja difundida y no en el libro de actas escueto de un recinto congresal. El buen periódico muestra el trabajo diario, abnegado, selecto y difícil y no la labor ocasional que se hace para justificar la designación que improvisó la política, siempre parcial e interesada, que aprovecha o realiza a determinado sector.

El periódico da la sensación de algo impersonal, trascendente, por lo que todos vemos en la hoja impresa el problema actual que invita a pensar en la orientación, sentimos la voz de alarma, la gestión de fondo, dá los valores nuevos y hace dolerse de los decadentes que la opinión sensa-

Pasa a la pág. OCHO

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano” del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

LA VOZ DEL ATLANTICO

Año II—No. 57

Limón, Costa Rica, 10 de Agosto de 1935

Vale 15 Cts. ejemplar

Iniciativa para regular la adjudicación de lotes del cuadrante de Puerto Viejo

Este negocio quedó aprobado en primer debate por el Congreso

Congreso Constitucional:

Desde hace varios años se levantó el plano para el trazado del cuadrante de la población de Puerto Viejo, pero no se dictó la reglamentación efectiva para la adjudicación de los lotes en que se subdividieron las hectáreas que componen dicho cuadrante.

Por ese motivo venimos ahora a proponer el siguiente reglamento:

Artículo 1o. — Destinase en el lugar denominado Puerto Viejo, en la costa sur de la provincia de Limón la superficie total de 23 hectáreas que comprenden el plano levantado por la oficina del Catastro, para cuadrante de la población denominada Puerto Viejo.

Artículo 2o. — De conformidad con ese plano una vez aprobado por la secretaría de Fomento la población se compondrá de 13 porciones de una hectárea cada una divididas en doce lotes de 20x40 metros. Estas porciones o lotes se numerarán de 1 a 12 salvo las porciones No. 3 y No. 9 que, respectivamente, constarán de 6 y 7 lotes.

Artículo 3o. — Las porciones de una hectárea estarán divididas entre sí por calles y avenidas de 15 metros de ancho. Cuando por destrucción o refacción de construcciones quedaran desocupadas fajas de terreno necesarias para dar a las calles de la población ese ancho fijado el despojeamiento no es indemnizable.

Artículo 4o. — Los lotes o porciones número 1 y número 2 se destinarán para edificios públicos.

El lote No. 14 de 200 metros por 422 metros se destinará para plaza y parque.

Artículo 5o. — Las solicitudes de adjudicación se presentarán ante el gobernador de Limón en papel sellado de ₡ 0.50 expresando el petente sus nombres, apellidos, profesión, estado, nacionalidad y vecindario; No. del lote que solicita y porción en que se encuentra y además la promesa formal de cumplir cada una de las obligaciones que en seguida se indicarán.

Se abrirá en la Gobernación de

Limón un libro que se denominará: “Matrícula de la nueva población de Puerto Viejo”, y en él se asentará por medio de actas las solicitudes que se fueren presentando por riguroso orden de fechas, y las resoluciones en ellas recaídas.

Lo resuelto será certificado por la Secretaría en la solicitud original la que será devuelta al petente para salvaguardia de sus derechos.

Si la solicitud se presentare en regla, el Gobernador autorizará la ocupación provisional y el solicitante queda obligado:

a) a cercar el lote dentro de los 3 meses siguientes al permiso de ocupación;

b) a desmontarlo y cultivarlo en los 3 meses siguientes;

c) a construir en él en el término de un año una casa de habitación que ocupará una superficie no menor de 25 metros cuadrados, con una

altura de 3 metros por lo menos y montado sobre base de 0.50 centímetros.

Artículo 6o. — El título de propiedad se dará a los agraciados cuando hubieren cumplido lo dispuesto en el artículo anterior, previa información sumaria que practicará el mismo Gobernador por medio de testigos o peritos.

Si la prueba fuera favorable, el gobernador visará la resolución en el expediente creado al efecto, adjudicando o denegando la solicitud.

El título de propiedad lo otorgará el Gobernador ante notario con inserción de la resolución definitiva, la que se agregará certificada al protocolo de referencias.

Artículo 7o. — Los que actualmente tuvieren casas construídas en algunos de los lotes comprendidos en el plano, tendrán derecho a que se les adjudique el lote previa informa-

ción levantada ante el gobernador.

El título de propiedad se otorgará en la forma determinada en artículo anterior. Los ocupantes actuales gozarán de un plazo de 6 meses para solicitar adjudicación de lote que poseen y respecto al cual no tendrán preferencia sobre cualquier otro solicitante.

Artículo 8o. — Del plano a que se refiere el artículo 1o. se sacarán ejemplares autorizados por la Secretaría de Fomento para distribuirlos: uno en cada una de las secretarías de Estado, otro en la gobernación de Limón y otro en la oficina de la primera autoridad política de Puerto Viejo.

Artículo 9o. — El Poder Ejecutivo podrá reservar, además, los lotes que juzgue necesarios para obras de puerto y una vez adjudicados los tercios de los lotes indicados en el plano la secretaría de Fomento podrá ordenar una ampliación del cuadrante de la población en la extensión que considere conveniente.

San José, agosto 7 de 1935.

Virgilio Chaverri U.
Juan F. Romagosa S.

Poco se gana transportando la carne en carruajes de lujo

para expenderla luego en los cucaracheros que actualmente sirven de carnicerías en el Mercado, nos dice el estimable Jefe de Sanidad Dr. Rubén Umaña en interesante carta

Señor Director de LA VOZ DEL ATLANTICO Limón.

Muy señor mío:

He leído en su semanario la nota en que se me hacen cargos por la forma poco adecuada de transportar las carnes del matadero al mercado municipal.

Cuando las carnicerías eran de don Juan José León, él tenía un carrerón especial, forrado en zinc, para hacer ese transporte; pero una vez que desapareció el monopolio, los pequeños empresarios no han podido tener cada uno su carrerón especial.

Es necesario que la Municipalidad adquiera un vehículo apropiado para ese objeto y cobre a los interesados el servicio. Yo no sé si la Municipalidad puede ahora hacerlo; pero si no, la culpa no es mía.

He de advertir en honor a la verdad, que es una cuestión de apariencia más que de fondo, pues lo que realmente importa, es que las carnes que salen del matadero están en buenas condiciones, examinadas por un veterinario y provenientes de animales perfectamente sanos. Poco se ganaría transportándolas en un carruaje de lujo para expenderla luego en los cucaracheros que actualmente sirven de carnicerías en el mercado municipal.

Por gran suerte la carne no se come cruda, y el calor mata los microbios. Por esta sencilla razón, cuando la carne es fresca y proveniente de un animal sano, su consumo no ofrece peligro. Es más peligroso beber leche cruda o ingerir otros alimentos sin lavarse previamente las manos.

No hay que darles importancia sólo a la apariencia sin analizar el fondo de las cosas. Yo deseo tanto como cualquier negro de Limón que la carne se transporte en un vehículo especial; pero deseo ardientemente que el Juez del Rastro sea un veterinario graduado y que las carnicerías municipales se ajusten a la ley. Yo espero que todo eso se consiga

con el tiempo y que mi sucesor se empeñe en ese sentido; pues yo estoy realmente fastidiado de estas labores de sanidad.

No es cierto, como dice su nota, que el Gobierno me pague por servicios municipales. El Gobierno paga mis funciones como médico de sanidad marítima; pero es la Municipa-

lidad la que tiene que pagar su mé-

dico oficial y escogerlo a su gusto en

pelo, color y tamaño.

El tiempo les dirá si yo les he ser-

vido bien o mal.

Soy del señor Director atento ser-

vidor,

R. Umaña

San José, agosto 6 de 1935.

Orientaciones para la Provincia de Limón

POR JUAN E. ROMAGOSA

(Continúa)

Otro de los factores que se han opuesto al desarrollo de toda esta región ha sido el de carecer su costa de buenos puertos. Es una costa corrida sin abrigos seguros en los malos tiempos que de noviembre a marzo o abril barren a menudo ese litoral. Durante un temporal no sirve ni siquiera Punta Cahuita, pues las olas rompen en las bajías de afuerza y es muy difícil poder tomar el canal. Así ha sucedido muchas veces que las embarcaciones de camino de o para Limón, han tenido que mantenerse mar afuera uno o dos días hasta que el tiempo amainara. Puerto Vargas podría convertirse con poco costo en un magnífico puerto, y lo mismo Punta Cahuita. Aquí habría que ampliar la canal principal en su entrada dimitiendo las rocas de coral y adentro de la misma manera volar una parte de los bajos de piedra para formar un puertecito cómodo. Afuera habría que resguardar la entrada de alguna manera, cosa que dada la formación del fondo no sería difícil. Pero como este lugar queda a dos millas y media del poblado, me parece que en vez del muelle que se ha dejado a medio palo en Punta Cahuita, debía haberse tratado de

proteger o acondicionar alguno de los desembarcaderos de Cahuita, o el Hueco, o el Bluff o la playita de Freckelton. Me parece que con lo que se ha gastado en el muelle podría haberse hecho alguna obra de defensa en alguno de los lugares citados que después de un estudio hubiera parecido el más adecuado. En Limón hay el hombre que hubiera podido hacerlo y es Bob Martin.

Quiero advertir que no escribo esto con el objeto de criticar a los que intervinieron en la obra del muelle, porque yo mismo en mis buenos tiempos de Limón, estuve pensando en hacer lo mismo, solamente que mi plan era de preparar el lugar volando parte de las rocas y protegiendo la entrada para que las embarcaciones tuvieran acceso al muelle en todo tiempo. Sin embargo después de reflexionarlo mucho y de inspeccionar los distintos lugares con vecinos del lugar, opté por abandonar mi proyecto y ver si podía hacer alguna obra en defensa en el propio Cahuita. No lo llevé a cabo, porque en ese tiempo en que iba yo a entrar en una segunda fase de mis actividades, esto es no ya en la ciudad misma de Limón, sino en otros lugares de la provincia, tuve que dejar mi puesto.

(Continúa)

“LA VOZ DEL ATLANTICO”

Semanario de Intereses Generales

APARTADOS: SAN JOSE 1279

LIMON 218

Director y Administrador: ROGELIO GUTIERREZ ROSS
Jefe de Redacción: ENRIQUE ARRAZOLA POSADA
Cronista Social: MARIO GUTIERREZ Ch.
Cronista Deportivo: HUMBERTO ULLOA

SEMANA SOCIAL MEDALLONES



Señora SILVIA RAMIREZ ACEVEDO

Mariposa, gaviota, golondrina... rasgados, la sensación sutil del ala del ensueño, del viaje...
Golondrina, mariposa, gaviota... Amadis de GAULA

Hemos tenido el gusto de saludar a la bella damita María Cristina Vaglio quien pasa una temporada en casa de don Armando Martínez y su señora esposa doña Gladys de Martínez. Nuestra bella y simpática amiga Edith Heilbron guarda cama desde hace varios días por lo cual formulamos sinceros votos por su completo restablecimiento.

El competente empleado de la United Fruit Company don Frank Pearshall ha sido de nuevo trasladado a este puerto después de una larga permanencia en Almirante.

LA VOZ DEL ATLANTICO saluda atentamente al señor Pearshall.

El lunes pasado ingresaron de la capital las señoritas Margarita Zeller y Celia Gargollo, quienes pasarán una temporada en casa de don Edgardo Yglesias y su señora doña Elsa de Yglesias.

Nuestro saludo para ellas junto con los deseos de una feliz estadía.

Procedente de la capital ingresaron al martes último las señoritas Virginia, Nora y María Julia Esquivel, Ruth Thomas, Margarita Shee y Elena I. Vaglio.

Para todas ellas LA VOZ DEL ATLANTICO les envía un atento saludo.

Nos alegra mucho de que la salud de Robertito Gutiérrez, hijo menor del hogar de don Agustín y doña Carmen de Gutiérrez, haya mejorado notablemente en estos últimos días y a la vez hacemos votos por su total restablecimiento.

EXCURSION

En los días de fiestas de la Virgen de los Angeles se efectuaron en nuestro puerto bastantes paseos y excursiones.

El sábado pasado se reunieron los jóvenes Marco Aurelio Castro, Francisco Rucavado, Agustín Gutiérrez Ch., Gilberto Calvo, Francisco de P. Gutiérrez M. y Mario Gutiérrez y decidieron efectuar una excursión a Moín para lo cual tomaron el tren de pasajeros. En Moín les tenía preparado un suculento almuerzo el caballero don Jesús Pacheco, quien se encontraba de temporada en ésa. Después de un largo y sabroso baño y de un bonito paseo en bote por el río los excursionistas regresaron por el camino de Portete lugar donde tomaron un carro y regresaron al puerto.

Procedente de los Estados Unidos y por la vía de Puntarenas ingresaron a esta ciudad el lunes último los jóvenes Carlos W. Kirkpatrick y Sidned Jordan quienes pasarán sus vacaciones en casa de la familia de don Carlos Kirkpatrick.

Les presentamos nuestro saludo de bienvenida y les deseamos muy felices vacaciones.

SE VENDE

una casa grande, de dos pisos, y ocho casitas pequeñas, situadas en la ciudad de Limón. Producen una magnífica renta. Bajo precio y grandes facilidades de pago.

Para más informes, escribir a

MYRIAM FRANCIS - CARTAGO

Con motivo de haber sido el 3 de los corrientes el día de Nuestra Señora de Los Angeles, saludamos muy complacidos a las señoras doña María de los Angeles del Barco de Jurado y doña Angélica de Arrázola, quienes festejan ese día su cumpleaños.

Pasando unas vacaciones de quince días, hemos tenido el gusto de ver entre nosotros a la señorita Lolita González.

Aprovechamos esta oportunidad para saludarla.

De regreso de Sixaola, donde pasó una larga temporada de recreo, llegó en días pasados la señorita Isabel Muñoz.

Nuestro atento saludo.

Pasando una corta temporada de verano, se encuentra en esta ciudad la señorita Cecilia Barrantes, bella damita de Alajuela.

Nuestro saludo muy atento.

Para Cartago al Centenario de la Virgen de los Angeles partió hace algunos días don Filadelfo Granados, Gobernador de la Provincia. Le deseamos grata estadía.

Con motivo de haberse celebrado el martes pasado el cumpleaños de la señorita Fe Castro, quien se encuentra pasando entre nosotros sus vacaciones de medio año, LA VOZ DEL ATLANTICO le presenta su felicitación.

Espléndido resultó el té ofrecido por doña Maruja de Jurado con motivo de su cumpleaños, el día dos de los corrientes y al cual asistió la mayoría de nuestra sociedad.

LA VOZ DEL ATLANTICO rinde un caluroso homenaje a doña Maruja en el día de su cumpleaños.

OPERADO

El miércoles último y en el Hospital de la United, fue operado Julio Enrique, el hijo menor del hogar de don Julio Jurado y su señora esposa doña Maruja de Jurado. Hemos tenido noticias de que los resultados han sido magníficos de lo cual nos alegramos muy de veras.

Hoy a las cuatro de la tarde en la casa de habitación de don Ezequiel Gutiérrez y don Francisco Gutiérrez M., se inaugurará el Club Social “El Chikizza” con un alegre cocktail danzante, al que han sido invitadas numerosas personas de nuestra sociedad.

Le deseamos mucho éxito al Club Chikizza en su inauguración y en todas sus actividades sociales que emprenda en el futuro.

De la Capital ingresaron la semana pasada doña Elena de Echeverría y Julia Gutiérrez. Les saludamos.

Proteja su Buen Gusto! No diga simplemente cerveza; pida cerveza

BAVARIA GOLD

DE VENTA: En el Community, en el American Bar y en el Restaurante Siquirres

CUMPLEAÑOS
Lo celebró el martes pasado, don Edgardo Yglesias, Gerente de la Sucursal del Banco Internacional de Costa Rica en esta. LA VOZ DEL ATLANTICO le felicita y le desea muchos años más de vida.

De la capital ingresaron el domingo pasado los jóvenes amigos nuestros José María Castro e Isidoro Heilbron; también don Jaime Rawson ingresó el lunes último. Para todos ellos nuestro atento saludo afectuoso.

BAILE

Ofrecido por nuestra gentil y bella amiga, señorita Jenny Baldioceda, se efectuará hoy a las 21 horas, en los salones del Club Miramar un lucido baile amenizado por una de las mejores orquestas del puerto; y con el cual festejará tan distinguida señora...

rita a todas sus amistades con motivo de ser hoy el día de su onomástico.

LA VOZ DEL ATLANTICO formula sus mejores votos por la felicidad de nuestra simpática y bella amiga y le desea un gran éxito en su fiesta de hoy.

ECOS DE LA VELADA ARTISTICA DEL VIERNES PASADO

A las 21 horas del viernes antepasado y en el Teatro Arrasty se efectuó la velada artística que a beneficio del Kindergarten de esta ciudad, llevaron a cabo entusiastas elementos de nuestra sociedad bajo la competente dirección de la estimada señora doña Marina de Baldioceda.

ritas y caballeros: Jenny Baldioceda, Alicia Baldioceda, Alicia Gutiérrez, Grace Castillo, Jenny Garrón, Julieta Mangel, Emily Mangel.

Mario Blanco, Gastón Michaud, Víctor M. Aguirre, Edgar Badilla, Gonzalo Facio h., Frank Herrera, Claudio Maduro.

LA VOZ DEL ATLANTICO envía sus más calurosas felicitaciones a todos estos jóvenes y en especial a la organizadora doña Marina de Baldioceda.

Hop Lee Lung

Establecimiento de licores, Tienda y Abarrotes
El más surtido en Matina

Cuando estás a mi lado

Cuando estás a mi lado me parece que todo es suave en mi redor. La tarde teñida de rubores se adormece, y no sé si me alegra o me entristece la dulcedumbre que en tus ojos arde.

Héroe de mis romances, tu presencia despierta en mi alma ensueños bellas; se ha inundado de luz mi adolescencia y eres la más sutil reminiscencia del florentino robador de estrellas.

Cuando estás a mi lado, la poesía besa la intensidad de nuestras vidas, y presa de una extraña cobardía, oprimiendo tu mano con la mía medito en las amargas despedidas.

ALICIA

CONFETTI

Por Myriam Francis

Cae lentamente, como una nevada tibia de color de rosa, de cielo y de oro. Y se enreda, tenuemente, en los cabellos de endrina, semejando un cielo irrisado, por la noche.

Y se detiene en los rizos de oro, y es como si los rayos del sol se hubiesen cuajado de rubíes y de zafiros.

Confetti rosa, blanco y malva que desciende, sonriente, en una suave lluvia de copos de papel. Audaz, la lluvia de lentejuelas de papel se detiene, junto a los labios, y cada confetti es un lenguaje imprevisible en un cutis de nacar o de seda. Y más audaz todavía, desciende por los hombros y se detiene junto al corazón. Los frágiles copos llegan luego hasta el suelo; y riendo locamente, la muchedumbre los pisa sin mirarlos siquiera.

Guillermo Niehaus & Co.

LIMON

Maderas Extranjeras y del País
COMPRA CACAO

MATERIAL DE TRANVIA

Servicio de Cabotaje a Cahuita y Puerto Viejo.
Importación de mercadería en general.

Tome

GAMBRINUS

y brinde por su propia salud y satisfacción

No. 118051

Apuntes de la Semana

Desgraciadamente este no es el número mayor de la Lotería nacional. Es un número triste. El número de la cédula de identidad de José Almanza, entregado — equivocadamente — por las autoridades de Costa Rica a la Guardia Nacional de Nicaragua y fusilado pocas horas después.

No sabe uno qué mezcla de desencanto y de asco se revuelve en el alma al revivir esta tragedia. No importa qué leyes de extradición se hayan violado, ni qué delitos hubiera cometido este hombre en Nicaragua. Almanza vivía entre nosotros desde hacía largo tiempo. Vivía amparado a nuestra vieja hidalguía lefendaria. Nosotros le hemos quitado un niño de los brazos y atándole las manos le entregamos a los guardias del General Somoza. Pobre jabali humana que soñamos en las fronteras de la Cruz para que fuera corrido por los perros en el deporte aristocrático de una cacería "humana".

Qué triste debe estar el señor Jiménez. Todos sabemos que no tiene ninguna responsabilidad en estos he-

chos desgraciados. Pero qué triste debe sentirse en la soledad de su cuarto en cuyas sombras, brillan con parpadeos de relámpago, los fogonazos de las disparos de La Cruz. Pero más q' la tristeza del Sr. Jiménez, me apena la tristeza de los guardias rurales. Triste destino de estos hombres que como el policía Javert de Víctor Hugo marcan los contrastes en la Comedia Humana.

Uno sabe que en la organización social son necesarios el delator y el verdugo. Lo triste, lo verdaderamente triste es que en el libro de los destinos nos tocara ese cargo.

Compro estampillas usadas: Costa Rica, Centro, Sur y Norte América; y toda clase de estampillas Europeas. Pago los mejores precios del país.

José Dolores Marengo R. Bajos de la Pensión Americana. Frente a la Estación.

LA PAZ SEA CONTIGO

Entramos en la Iglesia. Una iglesia cualquiera del interior del país. El altar Mayor se destaca en el fondo con la doble hilera de sus luces que brillan inmóviles. Por las ventanas penetran mortecinos rayos de la luz difusa. En los escaños las gentes se arrodillan en este tranquilo remanso que es la Casa de Dios. Y todas estas gente que llegan con una esperanza con un dolor o con una tragedia, buscan en la paz, de las naves el alma de Cristo que todo lo perdona y todo lo consuela.

Esas pobres almas esperan al pastor del rebaño que lleva en la mano, por potestad divina, la bendición de paz que ha de perdonar los pecados y en los labios la palabra eterna de misericordia que agita en alas blancas el bello símbolo de EL SEÑOR SEA CONTIGO.

Pero, ¿qué remanso de tranquilidad pueden encontrar esas almas en un ministro del Señor que saca la cabeza de los fangos políticos, si la mano que ha de bendecirles está llena de todas las injurias y todas las

calumnias que se revuelven en el lodo mundano? Y no importa que sea un Monseñor Volio o un presbítero Arce.

En el prestigio de su apostolado hay que ser un ejemplo. Si para oficial en el ara sagrada del altar hay que tener limpias las manos, para el ara sagrada de las almas hay que tener más limpio el pensamiento.

Los antiguos paganos, con más respeto que nosotros, mantuvieron el fuego sagrado durante muchos siglos, bajo la custodia de las mujeres vírgenes. En nuestra alma latina la fe se está apagando porque soplan sobre ella los mismos que están encargados de cuidar de que brille.

Simplicio Meneses

EDGAR YOUNG

Comerciante

Establecido en toda la Provincia por más de 20 años. Vende al detal, vinos y licores extranjeros y del país, abarrotes en general. Micelánea. Trato especial para su distinguida y numerosa clientela y, muy especialmente para el público en general. Establecimiento Esquina Norte del Mercado entre la Av. 3a. y la calle 4a.

QUINOPLASMINA

Contra el paludismo

BAYER

DEL PARTIDO NACIONAL Candidatura del Lic. Octavio Beeche 1936 - 1940

Burdas Tretas Irrisorias

Censos de población por listas de adhesiones - "Vivas" sobre "Vivas"

Tarjetas de adhesión disfrazadas de recomendaciones para adquirir empleo.

Estas y otras realizaciones son las que se distinguen en el árido campo cortesista

Hacer que un ciudadano les firme una tarjeta de adhesión sosteniéndole que ella vale por una orden para que se le emplee en tal o cual dependencia gubernativa o municipal. Pegar retazos de papel impreso encima de los abundantes y vistosos "Viva Beeche" que lucen en los parajes públicos y en el frente de habitaciones particulares.

Rascar con uñas de incivildad las fotografías del Candidato y hurgar indelicadamente en los impresos del Partido Nacional fijados a la vista de las gentes.

Publicar co nencabezamientos de "borgiana" catadura el censo de cada población cual si fueran nóminas de adeptos. Actualizar sucesos y pareceres añejas acomodándolos dentro del marco circunstancial de una ruin política.

Practicar, en fin, esas nimiedades un tanto delictuosas pero inocentes o ridículas, que suplanten en ciertos agrupamientos amoríos la acción propia de las colectividades normalmente constituidas: esa es la tendencia fisiocrática del cortesismo y, por extensión, la tarea que tienen entre manos los cortesistas limonenses.

El ciudadano que engañado o por necesidad, se suma a un grupo distinto del de sus simpatías no puede arraigar allí, y aprovechará cualquier circunstancia que favorezca su se-

Queremos omitir piadosamente el referirnos a la conmovedora escena representada en el Teatro Arrasty por el grupo cortesista de Limón, en la noche del miércoles recién pasado.

Por vía de información, unos detalles; y en honor de la justicia un ligero comentario.

Muy ordenada y silenciosamente,

Costarricense:

Si queréis asegurar la tranquilidad de vuestro hogar, y el honor de la patria, salvad a Costa Rica de una tiranía de León Corlés.

de adhesiones" puede impresionar a algunos papanatas en los primeros momentos; puede ser que engañe invir mandidos rencores reproduciendo sin fecha injurias ajenas a la conciencia del día en tanto flotan en el ambiente y se infiltran en el alma popular revelaciones monstruosas; destacar entre miserandos en el seno de opuestas agrupaciones para espaldas a mansalva inyectándolas, además con el virus de la enfermedad propia. He ahí el plan de labores, he ahí las funciones que agotan el triste saldo de los recursos cortesistas a los propios truchimanes del partido.

Pero la realidad de las cosas no se aviene con los fraudes y, cuando es amarga, resulta acerva para los defraudadores cuanto más se opongan a la consumación de los hechos.

Aparear al del presidente de la república el fotografiado del candidato en una hoja suelta que sólo puede distribuirse en humildes pablos y en regiones distantes; re-

La reunión del Partido Cortesista de Limón la noche del miércoles siete UN LIGERO COMENTARIO

las respetables señoras y los simpáticos niños de los cortesistas ocuparon algunos asientos en el salón. No sabemos si distraídos por una fiesteci-

ta improvisada por los muchachos del Partido Nacional y alrededor de la cual se mantuvieron en grupo inmenso y jubiloso todos los elementos populares de la ciudad; no sabemos si por olvido de la jacarandosa invitación que el Comité Cortesista les hiciera; o quién sabe si por que ellos son todos los que hay, los señores cortesistas en persona no aparecieron por el Teatro y sino en una proporción insignificante.

Los oradores, bastante felices a su manera; y muy aplaudidos por las damas cortesistas, particularmente por las señoras y señoritas maestras de la escuela que ocuparon los asientos preferentes.

Entre los discursos, uno más o menos plausible: el de un señor Gócher venido de San José.

Otro "perorador" fue un sujeto llamado Ignacio Cruz, de Guápiles; el "endebido" (así dice él), nombrado por León Cortés para fiscalizar a los recibidores de bananos; pagado desde luego con crecido sueldo y con fondos del erario público; el del chiste de una reunión política en casa de don Andrés Venegas; el de un discurso famoso frente a la casa presidencial, etc. etc. Decir que ese fue otro orador basta para que quienes lo conocen y han oído hablar

de él sepan qué fue lo que oyeron de su boca las — por damas — estimables concurrentes a la reunión. Sus palabras menos burdas fueron relativas al Jefe de Acción del Partidificativo más grueso se lo dedicó a la condición de cortesista q' el juzga "una gran indignidad". Dijo que la propaganda bechista se hace con billetes de cien colones en las manos de los propagandistas, lo que nos hace temer que los más patriotas cortesistas van a asediarse hoy más a jefe de acción bechista y que, de hoy más, el desbande cortesista va a ser torrencial e incontestable. Y se nos ocurre que, si efectivamente fuera aquel que Ignacio Cruz dice, el su tema de propaganda bechista, la cosa no andaría mal para los pueblos o al menos para las gentes pobres de Limón.

Mientras que si resulta repugnante el método cortesista de fundar candidaturas leoninas a base del derroche de los dineros nacionales, tal cual acontece con Ignacio Cruz, cuyo crecido sueldo paga sus andanzas cortesistas en la provincia.

No tardó mucho en finalizar la reunión cortesista del miércoles en Limón. Y finalizada, tuvo el cortesismo limonense el espectáculo de un pueblo, de todo un pueblo reuniendo frente y fuera del local del Partido Nacional, desbordado en alegría y entusiasmo que los concurrentes al Arrasty tuvieron como una ceremonia fúnebre en memoria de lo que el cortesismo fue.

MARTES TRECE

La primera reunión general del Partido Nacional en Limón, organizada bajo los mejores auspicios y esperada para el lunes doce, tendrá su espléndida verificación el martes trece de este mes de agosto de mil novecientos treinta y cinco.

Nuestra buena estrella nos preserva y hasta inútil toda agorera significación relativa al día "martes" y la fecha "trece" señalados para la reunión; y así nos damos la satisfacción de no estorbar en sus empujes

Importantes vecinos de Limón se dirigen a la Secretaría de Seguridad Pública, solicitando un remedio contra la delincuencia infantil

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Seguridad Pública.

San José.

Señor nuestro:

Nosotros los firmantes de este memorial mayores de edad y domiciliados aquí, a usted muy respetuosamente venimos a exponer:

Ya hace algún tiempo, el comercio y vendedario de esta ciudad: estamos soportando, sin que alcemos propósitos de corrección, la plaga de una banda de muchachos de la raza de color que firman entre ocho y diez y seis años quienes en grupos separados pululan por las calles de la población, andrajosamente cubiertos, cometiendo toda clase de materias dañadas donde encuentran oportunidad para realizarlos.

Hemos de manifestarle, señor Ministro, que los padres de esos niños vagabundos no se conocen, ni siquiera los nombres de éstos, ni sus domicilios.

Esos rapaces viven sólo de la

rapacidad y pernocran debajo de los pisos de las casas. Observan una vida desenfadada, sin vigilancia de nadie, haciendo mofa de quien se les antoja y profiriendo a mandíbula batiente, frases inmorales que dañan el pudor de las personas que merecen todo respeto, con manifiesto desprecio de las autoridades.

Entendemos que, esa calamidad social bien puede evitarse, reduciéndolos a detención, donde quiera que el Gobierno tenga un estrecho conocimiento de ellos y así sería fácil eliminarlos del contacto social en que viven. Ya sea un reformatorio, aunque sea provisional. Yo que aquí contamos con la Isla de la UVITA, donde pueden trabajar ganándose el sustento dignificativa-

mente. Apelamos ante usted para que se digna dictar las órdenes convenientes a fin de evitar perjuicios que esa calamidad de la raza de color nos causa.

Con toda consideración somos del señor Ministro muy atentos y seguros servidores,

(Hay más de doscientas firmas que suprimimos por la falta de espacio)

POR TONTO

lo cogieran a Ud. comprando lotería extranjera si sabe:

- 1º que la LOTERIA NACIONAL da 21 premios más en cada 1.000 números.
- 2º que con ₡ 3.00 saca Ud. ₡ 6.000 en la LOTERIA NACIONAL y en la otra sólo saca ₡ 4.500 (cambio al 4.50).
- 3º que la LOTERIA NACIONAL devuelve en premios, 63 céntimos de cada colón que recibe. La otra, comprando a ₡ 3.00 el pedacito, sólo devuelve en premios, 50 céntimos de cada colón que Ud. gaste. (Haga el cálculo).

Mayor número de PREMIOS

Mayor ganancia para Ud. en cada premio

Más cantidad de colones devueltos en premios

El viernes 2 del presente mes verificóse en el Teatro Arrasty una preciosa revista musical preparada y oronada con éxito por la distinguida educadora doña Marina Castro de Baldiodeda en asocio de su niña la señorita Eugenia Baldiodeda quien posee en realidad un alma de artista, exquisita y soñadora y de distinguidos elementos de nuestra cultura.

El programa desarrollado con brillantez fue el siguiente:

- I La Comparsa. Niños Facio.
- II Baile. Señorita Baldiodeda.
- III Vals (Clásico. Niñita Virginia Facio.

IV China Poblana. Coro. Señoritas Gutiérrez, Castillo, Garrón, Mangel, Baldiodeda.

V La Cucaracha. Señorita Mangel y señor Castro.

Extra: Sonámbula.

VI Continental. Canto señorita Baldiodeda.

VII Tap Dance. Miss Inés.

VIII Panamá. Coro. Señoritas Garrón, Castillo, Gutiérrez, Baldiodeda, señores Facio, Badilla, Herrera y

Extra. Talismán.

IX Canción Ama.

X Zapateado. Señor Robert.

Extra. Shanghai Lil.

XI Baile. Miss Inés y Mr. Robert.

Aunque el lleno del Teatro no fue completo, sí quedó una buena entrada a beneficio del Kindergarten de esta ciudad consiguiendo con esto la señora Baldiodeda ayudar en mucho a este centro educacional que como todos saben tanto necesita para levantarse y llegar a ser en realidad de verdadero provecho para nuestra niñez.

El Kindergarten tiene apenas un año y meses de vida y aunque sea así, debía estar ya en mejores condiciones si todos pensáramos en su beneficio y cooperáramos con entusiasmo. Va a paso de tortuga en la consecución de los materiales más indispensables y su labor no será tan meritoria como debiera si sus condiciones de estrechez y suma pobreza lo permiten.

Por fortuna ya este año empieza a vivir la idea de ayudarlo y es así como esta veladita, contribuciones de las madres de los niños y rifas realizadas por el patronato forman una base regular sobre la que espero levantar una contribución tan grande que ojalá este año podamos ya pensar en ir acondicionando un local apropiado.

REVISTA MUSICAL

Los señores miembros de la Junta de Educación han laborado mucho, dotándolo de parte del mobiliario, y ayudaran más si les presentamos nuestra colaboración decidida y unánime.

El señor Secretario de Educación Pública ha puesto la maestra que lo sirva y este año le ha obsequiado la suma de cien colones con lo que cuenta ahora de un tobogán, seis columpios y dos pequeños instrumentos para la orquesta.

El Patronato creado este año, trabaja con mucho entusiasmo y justo es que no pase desapercibida su labor.

Se compone de los siguientes miembros:

Presidenta: señora Vita de Oreamuno.

Tesorera: señora Marta de Michaud.

Secretaria: señora Anita de Castillo.

Vocales: señoras María Aurelia de Autenecha y Delia de Campos.

Las reuniones se verifican los días miércoles de cada semana a las tres de la tarde en el local de la Escuela de Varones y en asocio de las madres de los alumnos. A ellas quedan invitadas todas las personas que deseen asistir y trabajar.

Como se ve es grande ya el número de entusiastas que trabajan por tan noble fin y sólo esperamos tener mucho éxito en todo, hasta la realidad.

Ayudar a los niños es preparar nuestros hombres de mañana; y aquí en donde la diversidad de razas, de religiones y de costumbres contribuyen mucha a una degradación muy perjudicial a la sociedad en general.

neral es más urgente la labor educacional empezada a tan temprana edad como sea posible.

No pensemos que el Kindergarten es únicamente un motivo de distracciones para los niños; explicar aquí, de este modo, su labor es imposible, pero quienes deseen pueden visitarlo diariamente y ampararse de su finalidad. Ya en otras ciudades las gentes tienen un concepto más amplio por que los Kindergartenes tienen más años de vida y en ellos han podido apreciar su bondad.

Hace pocos días en un brillante reportaje de nuestro ilustre mandatario, tan bello como todo que escribe y tan bueno como todo lo hace, nos recordaba cuán necesaria es nuestra ayuda en la escuela; cómo su labor no termina nunca cuando de estos centros se trata porque en él, el jefe ilustre del que Costa Rica entera debe sentirse muy orgullosa, ama a los niños como suyos y como tal siente que ha hecho muy poco por ellos.

Y hago de este modo un llamamiento a todas las personas de buena voluntad, para que fijando más sus ojos en la escuela y poniendo a trabajar su mente y corazón en ella, la levanten y surja esplendorosa en toda su magnificencia.

Vaya para todos los que ya están en ella, mi profunda gratitud, mi admiración más entusiasta y la gratitud de mis chiquillos que será imprecionadora, porque os la demostrarán años más tarde cuando su preparación sea nuestro provecho, nuestra compensación.

Antes de terminar agradeciendo, a todos repito mi gratitud a la señora de Baldiodeda y distinguidos compañeros en la revista.

Matilde de Méndez
Maestra del Kindergarten

José Achion Nq.

Comerciante Detallista

Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos, todo se encuentra en este establecimiento a precios de situación.

Avenida 2ª y Calle 4ª, frente al Edificio de Correos y Telégrafos

LIMON, COSTA RICA

PARK HOTEL

Las personas cuyos nombres damos a continuación, se han hospedado en el acreditado Park

Hotel: Ricardo Brenes, Mr. Cadwell, señora de don Aníbal Charcón e hija, E. Wollember, doctor Ricardo Kriebel y familia, Manuel Yglesias, Otto Starke se ñosa e hijo, Rogelio Gutiérrez, Ing. Edwing Góngora y señora, Mr. y Mrs George Alley, Charles H. Ballan, Albert Peters, A. A. Carr, B. Blanco, Pedro Rojas, Carlos Ventura, Carlos Aragón h., Mariano Durán y señora, Bernabé Castro e hijo, Lic. Manuel Castro Q., Alfredo Sasso, Pedro Mahs y señora, Mrs L. A. Owens, Perry Gilton, Ernesto Rojas, A. Rojas, Rodolfo Quirós, Clementina V. de Quirós, María Teresa Q. de Cardona, Eduardo Bonilla, Mario Jiménez señora e hijo, S. B. Strachson, Mrs. P. M. Jiró, George Gillet y señora ma. Thompson, Mrs. P. L. Thor, Juan dre.

Costa Rican Palm Nut Company

compra "COPRA"

(GARNOCIDAD DEL COCO)

We buy "COPRA" (Meat of Coconut)

Price ₡ 11.00 Quintal

Pagamos cantidades grandes ₡ 225.00 Tonelada

Sell "COPRA" and get more money for your

Cobonuts wit LESS WORK

We show you HOW TO DO IT

Further Information: D. R. CALDWELL

Apartado 173, Limón, Costa Rica

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano"

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros diez días de cada mes

Le rogamos recordar esta cláusula y evitar-nos la pena de tener que cortar su servicio.

Compañía Eléctrica de Limón

DEL PARTIDO NACIONAL

Martes Trece...

(Viene de la Pág. 3)

nos de alegría y de provecho a unas buenas gentes de color que necesitan el Teatro Arrasty para la propia noche ll luns doce.

Tampoco íbamos a ocasionarles dificultades al amigo Cruz, gerente del Teatro, cuya buena voluntad nos obliga; y sin daño para nadie el Partido Nacional de Limón tendrá su esperada reunión general el MARTES TRECE.

Día de Fiesta Limonense

INVITACION

El PARTIDO NACIONAL va a iniciar formalmente la campaña política en Limón celebrando su PRIMERA REUNION GENERAL en el Teatro Arrasty a las 19 horas del martes 13 de agosto de 1935.

En representación del CANDIDATO LIC. DON OCTAVIO BEECHE vendrán la culta señorita Corina R. de Cornick, y los distinguidos ciudadanos:

Licenciado D. Carlos M. Jiménez

Licenciado don Arturo Volio.

Don Juan E. Romagosa.

Licenciado don Rogelio Sotela.

Don Julio Padilla y

Lic. don Edgar Odio González.

Estos señores Diputados y ex-Diputados, paladine de la democracia y oradores cuya palabra ha resonado con aplausos en los ámbitos de la República, no sólo honrarán con su presencia la noche sino que la abrigarán esplendorosamente haciendo uso de la palabra para decirnos a los limonenses las incontrovertibles razones por cuáles el eminente ciudadano Lic. don Octavio Beeche ha de ser electo Presidente con la suma de votos de los ciudadanos conscientes de Costa Rica.

El día de fiesta será, pues para los habitantes de la Provincia, el martes 13 de agosto. Fiesta popular y democrática; fiesta cívica a la cual quedan invitados, desde luego, los partidarios todos del señor Lic. Beeche, los amigos y simpatizadores del Partido Nacional, y en general los habitantes de Limón, sin excluir, sino más bien comprendiendo con sigular cortesía, a las damas de nuestra población.

Bonilla y Co.

Abarrotes. Mercadería en general
Venta al por Mayor y Menor
Agentes exclusivos de la famosa mantequilla y queso ROSSI y Co.
Finca Saborío

El Caballo Blanco

Cantina, Posada y Cafetería
Felipe Wing Ching
Apartado 395
Limón, Costa Rica A. C.

PARK HOTEL

Limón, Costa Rica, A. C. — On ocean front
Comfortable rooms. — Rooms with bath — Well ventilated dining room. — First class table. — Good assorted bar. — Sample room

LUISE SCHUSTER, Proprietress

Post Office Box 236 — Telephone 2

UNITED FRUIT Co.

SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de LIMON para NUEVA YORK con escala en CRISTOBAL y HABANA

LLEVANDO CAFE PARA TODOS LOS PUERTOS AMERICANOS Y EUROPEOS

VAPORES	SALIDAS
PETEN	11 de Agosto
VERAGUA	18 de Agosto
QUIRIGUA	25 de Agosto

FELIPE J. ALVARADO & Co. Suc. S. A.

Agentes para LIMON y PUNTARENAS

Para otros informes, dirijase a las oficinas de la United Fruit Company en los bajos del Gran Hotel Costa Rica
TELEFONO 3156

Our political movements have started in right earnest in this abandoned part of the Republic; for several weeks past we have heard of great enthusiasm in the Pacific Coast and Western sections, but it is only now the spark seem to be kindling in our section.

The Communists are having their meetings and the Cortesistas started on their scorching spithes on Wednesday night. On Tuesday next the Bechistas will bring to Limón no less than six of their best Orators to boost the cause of don Octavio Beeche, "The one time President of the Supreme Court", but today the Candidate of the Partido Nacional. Both Cortesistas and Bechistas are confident of success. Several bets are being offered by the Cortesistas or Partido Republicano Nacional in different places that they will top the list of voters, but this confidence does not seem to be yet so firmly grounded in our Province as to warrant their wagering tens of thousands of colones, as has been the case elsewhere. However we are expecting great enthusiasm so

soon as the great Guns come down from the Capital and start shooting from the platforms of their respective Candidates.

Up to now the balouring voters are not much interested because they claim they are always much sought out at election time, but always forgotten after the fight is won. They assert they will never forget don Ricardo's remarks after he got the seat in 1932: "The Ricardo Jimenez as Candidate for election is not the Ricardo Jimenez as President of Costa Rica".

As a result of this we understand the voters intend to demand an agreement with their Candidate for some tangible form of recompense for their services. Some are claiming a strip of land along the government bounds, or parts of the areas to be handed over by the United Fruit Co., so it is left to be seen what arrangements will be made within the next six months of electioneering time. So far as we have heard this phase of the campaign will be very interesting, and we shall watch its development.

YOUNGSTER CRUSHED BY TRAIN

The neighbourhood of the Cienequita Crossing was the scene of great hustle and bustle on Tuesday morning last; at about 10.30 while Engineer Barret and Conductor Coleman were taking their train to Santa Rosa for cleaning and dumping of banana trash, a youngster by the name of Harold Lopsy, whose father checks bananas on the Pier for the Cia: Bananera, in attempting to board the train while it was in motion had the misfortune of missing his tread, and falling under the car was crushed to death. The body was taken to the Morgue and interred later.

It is a mystery that accidents of this nature are not more frequent from the fact that every

week dozens of these urchins, who seem under no parental control, board this dump train for Santa Rosa and Filadelfia North, where they steal the Company's coconuts and vegetables belonging to the small farmers and return by the same train to the City much to the annoyance and discomfort of the labourers working on these thains.

The police, at the request of the Company, seem powerless in view of the hive of human chapsulins who jump these trains without any consideration for law and order. It is a real pity here to which these youngsters, whites and blacks, could be taken and trained into useful citizens.

Pombo Undergoes Operation

The Spanish Ace, Juan Ignacio Pombo is now in Costa Rica. He arrived here last Wednesday and was given a rousing welcome by the thousands who assembled on the Savana and its approaches.

Un fortunately the noted Aviator was not well on his arrival and shortly after reaching the Spanish Legation had to be medically examined. His case was pronounced one of appendicitis with the need

of an immediate operation. This was effected the same night and we are glad to inform our readers that our noted Visitor is now greatly improved. His illness has caused all the funitions which had been arranged in his honour to be postponed, but it is hoped he will in the next ten or twelve days be sufficiently recovered to be able to meet his numerous admirers.

THE TOWNSHIP OF OLD HARBOUR

Several years ago the government made plans for the laying out of the township of Old Harbour, but the matter was never carried into effect; on the initiative of our Representatives, however, it was again brought before Congress and at its session last Wednesday the first reading of the Bill to carry the proposal into effect was passed.

The Bill provides for the proper

laying out of the lots into which the area constituting the township is divided and the conditions under which they may be obtained by private individuals.

This is another move in the right direction for the improvement of our social and economic conditions; and we hope the matter, when finally approved, will not be allowed to again fall into abeyance.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th of the month

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, astep which we would much regret to take.

Compañía Eléctrica de Limón

THE TRAFFIC LAWS

In spite of the existence of as good a traffic Law as can be found in other civilized countries, we find our auto drivers, especially our youths, constantly Contravening it. Right under the eyes of the police within town limits they can be found running as though they were in competition for a speed record, they sometimes break the corners as if they were in an exhibition to show how quickly and sharply they can make a curve regardless of the pedestrian traffic; often without sounding their horns and at other times sounding them for several seconds to the annoyance of sick residents in the vicinity.

How no serious accidents have yet happened along the Westfalia Road is a mystery. This road is the principal route for joy riding, with cars going at from fifty to sixty miles the hour at night time, it is here the Speed Cop would have his job cut out. Some weeks ago one fellow succeeded in carrying out a fine stunt by completely turning his car upside down and trying to run it on its hood instead of the wheels; how he and his five friends were not killed or even badly injured is the wonder. On this road there are pigs, mules, horses, cows and calves let loose

to graze, and away from one mule being hit and getting away with a broken leg, it is certainly marvelous how these animals escape being injured or killed.

During the day, when hundreds of women and children abandon the heated atmosphere of the town and seek the cooling effects of the sea breezes along the Westfalia roadway, these roadhogs can be seen trying out the speed of their machines knowing well that there is no Speed Cop to keep track of them. It would be well if our Traffic Guard would give this road a run sometimes as he would find some strange exhibitions of speeding by some of our hot-bloods who, regardless of their own safety, make it very inconvenient for pedestrians and those who have a right to the roadway on horseback too.

There are times when going at full speed these drivers suddenly throw on the full glare of their headlights on a rider, stupifying not only the animal being ridden but the rider as well and, this at times in a narrow portion of the road where one does not know where to turn.

We would ask the Guardians of our Traffic Laws to be a bit more vigilant on these lonely spots.

Tren de Excursion a San José

El tren sale de Limón el Miércoles 16 de Octubre a las 9 a. m. y regresa de San José el Viernes 18 a las 13 horas

Adultos \$ 7.00 Niños \$ 5.00

Estrada, Matina, 25 Miles \$ 6.00 Siquirres a San José \$ 5.00

El tren correrá vía Castro y Zent \$ 7.00. - No pierda esta gran oportunidad para pasear con nosotros.

COSTA RICA BURIAL SCHEME ASSOCIATION

ANOTHER THREE DAYS EXCURSION TO SAN JOSE

BY REQUEST OF SATISFIED PATRONS - Train will leave Limón, Wednesday October 16th. at 9 a. m. and return leaving San José Friday October 18th. at 1 p. m

Adults \$ 7.00 Children \$ 5.00

Estrada, Matina, 25 Miles \$ 6.00 Siquirres \$ 5.00

Train will run via Castro and Zent at same price as Limón - Do not miss this opportunity of going with us.

COSTA RICA BURIAL SCHEME ASSOCIATION

Another Spectacular Victory for Joe Louis

Before an audience estimated at not less than 50,000 persons, at the Comiskey stadium, Chicago, on Tuesday night last Joe Louis in the almost unbelievable short space of two minutes and twenty one seconds secured another important and much more spectacular victory by completely knocking out King Levinsky in the first assault of their ten round engagement.

The fight is said to have been most rapid and violent, Levinsky being sent to the mat no less than four times; on the last occasion he took a count of three and when he attempted to regain his feet, the Referee, observing his physical con-

dition, stopped the fight and declared Louis the winner.

Critics say that Louis is the most rapid and effective Boxer of all time, no other pugilist ever, having possessed his speed and "punch", and is now certain of the World Championship, though so short a time has elapsed since he appeared in the ring.

It is already reported Louis is to meet Max Baer on the 27th. September, when, according to a statement made by Levinsky at the conclusion of his fight, Louis is sure to win. Tuesday's engagement brought Louis the sum of \$ 47,061.

Commission Favours New Industry

The Congressional Commission, to which the proposal to establish a plant in the vicinity of Siquirres for the making of Banana Figs, have favourably reported on the matter. Their report includes the suggestion that the government

Bank should be allowed to advance a sum not exceeding \$ 25,000 for the installation of the plant, provided the department of Agriculture, after making the necessary investigation, recommends the expenditure.

Colombians Suffer From Earthquake

Latest advices from Bogota state that fifty lives were lost and a large number of persons seriously injured by the earthquake which occurred in the Southern part of the Republic last Tuesday. The entire department of Narino

was affected and the sufferings of the people, many of whom are without shelter, have been greatly increased by heavy rains. It is believed that the shock was caused by the volcano Pasacov which has renewed activities.

On Matters Ethiopian

By Associated Press news from London, we find that although England had placed restrictions on the exportation of arms and ammunitions of war to Abyssinia, she is unable to prevent British citizens from enlisting in the Emperor's army. Many Britons have offered their services as volunteers in the Ethiopian Army and have been busy getting into that country during the past few weeks. Many Austrian Legionaires—exiled Austrian Nazis, have also enlisted to fight against Italy.

With the recent decision of the Council of the League delaying their verdict until the 4th. of September, the suspicions of the smaller nations have been aroused; the Delegates of these minor members of the League say if an energetic attitude is not adopted at once to terminate the conflict, then there can be no confidence that the League will be able to protect or secure them against the voracious imperialistic outrages of the larger Powers. They claim, too, that the decision to leave the Ualual boundary question for an amicable settlement by means of the Conciliatory Committee between Italy and Ethiopia, is only a means of giving Italy a chance to make full and ample preparations for the war.

This case is a test of the powers of the League as a guarantee to the smaller sovereign States who are members; hence if the League cannot protect Ethiopia now and at once against Italian

Imperialism, the smaller nations all the Delegates of the smaller will not have any confidence in its usefulness.

From Geneva it is said that nations, especially those from the Americas, are entirely dissatisfied with the solution approved by the Advisory Board of the League in connection with the conflict. They are of the opinion that the formula was improvised by England, France and Italy, does not respond either to justice or the principles of the League and is consequently a threat toward the depreciation of its prestige.

The smaller nations look up to the League as a means of compelling the Powers to respect their weakness and incapacity, hence if this case is adjudicated with injustice no respect nor confidence can be placed in the Institution and it will henceforth be regarded as simply a political instrument of the great European Powers.

It is stated that in the meeting fixed for the 4th. September, the Delegates of the smaller nations will formulate themselves into a strong block to oblige the Council to proceed drastically against Italy.

In British political circles it is said that as a last resort Abyssinia will accept being a protectorate of the League of Nations and a conference to discuss this point is to be called in Paris between the British, French and Italian delegates.

Workers Combine Against War

From London it is stated that the Labour Organizations of Europe and the United States of America have united to prevent the African War. Following the publication of their anti-war manifesto the American Federation of Workers, the European Labour Unions and the Socialist Organizations have issued a world wide call to

all labourers to adopt every effort to avoid the threatened war between Italy and Abyssinia.

They declare it is intolerable to think that the League of Nations will permit Italy to violate international Treaties without taking the necessary actions against her.

False Coins In Circulation

The authorities of Guapiles reported the discovery of a number of false twenty five cents pieces of our local currency; it is believed that these are being placed

in circulation by certain traders who frequent the district, residents should therefore carefully inspect the amounts tendered them in this coin.

Italians Suffer From Dysentery

A serious outbreak of dysentery Africa, 15,000 cases being already reported to have broken out among the Italian troops in East, Italian government.

Royal Netherlands Steamship Co.
(Línea Holandesa de Vapores)

Vapor VENEZUELA

SALDRA DE LIMON PARA PUERTOS EUROPEOS LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS

Ago 23

Para más pormenores respecto a pasajes, itinerario y fletes, dirigirse a

Compañía Ultramar

Agentes Generales

FELIPE J. ALVARADO & Cía. Suc. S. A.

Sub-Agentes en

LIMÓN, Costa Rica.

PUNTA ARENAS



red.
Boy rushing into a drugstore,—"Hey, quick", he yelled", give me some liniment and some cement for fixing china".
"All right" said the druggist, "but what's the trouble?"
"Ma's just hit Pa over the head with a plate and busted it".

"What's your name?" asked the teacher of the new boy.
"Nebuchadnezzar Ebenezar Jones", he replied.
"What a terrible name" said the teacher, "who in the world ever gave it to you."
"I don't know", replied the boy, "but when I get my growth, I'm going to find out and he's going to be sorry for it."

"Can you give me any well-known date in Roman History?" asked the teacher.
"I can, teacher", shouted one of the pupils, "Anthony's with Cleopatra".

They were talking about modern music and dancing.
"I don't like dancing to jazz", said the young lady, "it's nothing but hugging set to music."
"Well", asked the young man, "what is there about that that you object to".
"The music", she replied.

The teacher was explaining to her class the meaning of the word "bigamy".
"It means", she said, "having two wives at the same time. Now can any boy tell me what word means having only one wife?"
"I can, teacher", said one boy, "monotony".

Hereby Langa A Tale

"How is it" said one dog owner to another, "that your dog knows so many smart tricks, while I find it impossible to teach mine anything".
"Well, you see", said the other dog owner, "you've got to know more than the dog, to start with".

Two sisters, who were twins, were so much alike no one could tell them apart; one was engaged to be married.
"How do you know them apart?" someone asked the young man. "I don't try to", he answered.

A GRAND CONCERT
Remember St. Anthony's Concert
In the Catholic School Room
Tuesday - August 20th.
ADMISSION: ₡ 0.50 and ₡ 0.25
A Big Treat
You Should Not Miss.

SIQUIRRES RESTAURANT
The passenger train from Limon stops at Siquirres 20 Minutes. Buy your Lunch Ticket on the train so your Lunch will be served on your arrival. Price ₡ 2.50 (Costa Rica money). Restaurant right at the Station. Bar, Cigars, Cigaretts, English Spoken, Se habla español. On parle Francais, Man Spricht Deutsch.
W. KISSLING
Manager

High Court Rulings
The Statute of Westminster, the Act of the Imperial Parliament which gave the Dominions equal status with Great Britain, also gave the Dominion Parliaments power to cancel legal appeals to the Privy Council in London.
This, broadly speaking, is the effect of the two important judgments recently delivered by the Lord Chancellor. One judgment dealt with the question as to whether or not the Canadian Parliament could abolish the right of appeal to His Majesty in Council in Criminal Cases; the second concerned the validity and effect of the Constitution Act (1933) of the Free State Supreme Court.
Their Lordships held that a petition for leave to appeal from the Quebec King's Bench was barred by the amended Criminal Code of Canada, which purported to take away the right of appeal to London.
On the Irish question, their Lordships held that the effect of the Statute of Westminster was to remove the fetters which lay upon the Free State legislature,



OUR GREATEST SHAME

The abandonment of a large portion of our progeny is most manifest in our City. It is heartrending to observe so many promising children strutting aimlessly around the streets, frequenting the rum shops and gambling dens among adult vice addicts fading hunger, disease and other dangers, without help, the meantime our people unconcernedly sit by and "take it easy". Where is our Race pride? where is our human feeling in a short while we shall be having among us a large number of criminals and ne'er-do-wells in place of young men of ability and intellect.
I have on various occasions referred to this subject and called attention to the fact that although our children saw the first ray of sunlight in this Republic, they are not considered Costa Rican citizens under the law, except their parents comply with the dictum of article five paragraph three of the Republic's Constitution. It is therefore useless to depend on the government to provide a reformatory for these wayward children of ours unless they become Costa Ricans. The matter of providing education and subsistence for these urchins depend on us. It is very feasible to improve these conditions by co-operation.
The plan is an easy one, and every well thinking coloured citizen can help. I would gladly contribute toward it at the first call by a well organized Body of Reformers. I suggest the following by way of a start— Let every Lodge and other coloured Society, throughout the country, call a special meeting for the discussion of the formation of an Organization which may be called the "Reformatory for Negro Youths".
The members of these Societies and Lodges could become the supporters of this Reformatory with the modest sum of say one colon per month and with additional voluntary contributions from outsiders. A Barrack could then be erected under proper sanitary conditions and furnished with the necessary school accessories, books, etc., for the education of the inmates. A subsidy could be provided for a Teacher and a Cook. The boys could be provided with clothes — three suits being given to each in the form of a uniform, with a good one for Sunday wear. Other measures for teaching them trades and professions could be taken up later.
The above suggestion seem practical and I sincerely trust the idea will be seriously considered by all with the view of helping to give our children a useful future. I am confident, if it be taken to heart, it will eventually receive financial aid from our government as it is a most worthy cause.
H. Prendegast

THE PEOPLES BAKERY

We wish to advise the PUBLIC in general that the BERLIN LOAF recently placed on the market, has taken such a hold on the people and the demand so considerably increased, that only standing orders are supplied at present; the bakery is however making preparations to increase the output to meet the extra and growing demands.
If you have not yet tried the loaf, come in and do so NOW, if you care to eat the best bread.
THE PEOPLES BAKERY is the only place in Limon where you can get a real butter loaf. The real BOOTH BISCUITS, unimitable on the market, are still being improved as also our cakes and BUNS.
BERLIN LOAF BUTTER LOAF. BOOTH BISCUITS CAKES & BUNS CHALLENGE IMITATORS.

Dr. Carlos M. Fernández
Cirujano Dentista
SAN JOSE
Oficina: Clínica del Dr. Facio
Teléfonos:
Oficina 2565 - Habitación 4201
Apartado 1252

Give your children protection!!

What's to become of your youngsters if you should die before they are self-supporting?

GET A LIFE INSURANCE POLICY!!

HOW?

Through any local Agent or office of the
Banco Nacional de Seguros

Limon Still Being Beaten

Limon has again taken second place in connection with the Customs Duties collected during the month of July, our Pacific Port being in advance of her by the sum of 149,990.04 colones.
According to the official figures just made public, the duties collected by the Puntarenas Customs department amounted to 352,147.87 colones while those at this Port produced only 202,157.83 colones.

Mechanics At Estrada

Tomorrow will be a big demonstration day by the Mechanics at Estrada; the Officers of the Unión District are to meet the members of the Loyal King Charles Lodge for the purpose of having a great resuscitation meeting, to create greater enthusiasm in the Order.
Many of the Brothers from Limon will be making the trip to Estrada to spend the Sunday among the Fraternity.

Maduro Lumber Yard
FRANK MADURO Jr.
Prop.
Best native lumber
at moderate prices

AN OPPORTUNITY
Special Classes for those desiring a sound elementary foundation in Music, Short Hand, Typewriting and Book-Keeping.
Prices Moderate
B. REID & C. FREDRICKS
Catholic School LIMON

ENGLISH CRICKETERS TO VISIT JAMAICA

According to the "Star and Herald" plans are under way for an English Cricket Team to visit Jamaica in the coming winter; and if all goes well a fine combination to include some of the very famous cricketing personalities will make the trip.

Plans Railroad Extension

The Management of the Chiriquí National Railway are considering a proposal for the extension of their lines which would serve, it is said, another fertile section of Chiriqui and develop an extensive banana producing region, thus furthering the interests of our Sister Republic's fruit trade, which is rapidly improving.

MASS MEETING

The meeting for collecting funds to aid the Parent Body of the U. N. I. A. in London will be held at the St. Marks Hall on Monday evening at the usual time. A large attendance is anticipated and a warm collection assured.

RECENT DEATHS

The following natives of the Island of Jamaica are reported to have died, during the month of July, in the San Juan de Dios Hospital, San José, — Isidora Davis, 70 years old, from Cartago on the 13th.; Joseph Rankins Belford, 42 years old, from Siquirres, on the 14th.; George Brown, 35 years of age from Siquirres on the 26th.

THE GASOLINE MONOPOLY

From the figures just made public by the Banco de Seguros, which controls the activities of this government monopoly, we observe that during the month just ended 128,061 gallons of gasoline were sold throughout the country and netted ₡ 34,173.00 for our Revenue.
The total quantity sold from the commencement of the current year amounted to more than 91,000 gallons.

For Shirts Collars and Ties go to Jamaica Store || GEO. BREEDY LIMON

Ethiopia All Set For Duce Says Princess

Princess Rossari Heshla Tamanya of Ethiopia, first cousin of Emperor Haile Selassie and a colorful figure in her native garb and ostrich egg good luck token predicted terrible death by fevers, reptiles and dread insects for Mussolini's men if they invade her native land.

Seated on pillows on the floor of the reception room at the Hotel Broadway Central—she disdains the chairs and sofas of white civilization—the dusky lady flashed fire in her jet black eyes as she spoke of the threatened invasion by Italy.

"It would be a terrible thing" said she, in highly accented English. "But we can take care of ourselves. We have a means of fighting the Italians of which they know nothing. For a long

time, we have been preparing for an invasion. We have caves and mountain fastnesses which no invading force could ever conquer".

"It would not be the men of Ethiopia alone that Italy would have to fight. It would be the entire country, the insects, the reptiles and the fevers which no white man can withstand. It would be terrible—for Mussolini's men".

But the Princess, who is 32 and wears blood red enamel on her finger nails, and the nails, of her toes, peeping out of her sandals is not here on a war mission, she hastened to explain. Her tour of the country is designed to build up good will here for her beloved Ethiopia. Also she desires to study vocal training under the New York masters.

Of the movement launched in Harlem by the Pan-African Reconstruction Association, to send colored volunteers from this country to aid Haile Selassie, she professed to know nothing.

But Samuel Daniels, president of the Association, sponsoring the cause announced that a large fund was being raised.

He declared 50,000 such volunteers would be recruited throughout the United States, and that the first contingent of 500 would sail for Ethiopia about Aug. 1.

(“Daily News”.—New York).

METROPOLITAN BUREAU
Legal, Notarial & General
Business Transactions
Box 544. Cable. "Metrobur",
My untarnished reputation of
honesty. My intelligence and
high calibre efficiency constitute
the necessary and all important
FACTORS which constitute my
Iron Clad Guarantee to my actual
and prospective CLIENTS,
who confide to my care, direction
and administration, the
handling of their BUSINESS and
GENERAL AFFAIRS.
W. EGBERT POLSON
Accountant, Interpreter, Translator,
Judicial Business Agent.

DOCTOR JORGE MONTES DE OCA
Avenida 6 — San José
Between Office of "Monte Nacional de Piedad"
and "Colegio de Señoritas"
MEDICAL DIATHERMY: Arthritis, Lumbago, Gonorrhoea,
Prostatitis, Cystitis, Discharges and Inflammation of the Womb
SURGICAL DIATHERMY: Warts, papelomas, Ulcers of the
neck of Womb
RADIO KNIFE: For the treatment of enlarged Prostates (small
& medium sized) by way of the Urethra

A BOAT STOLEN

Mr. Simon Hypolite is the victim by the caprice of a few youths. A fortnight ago three youngmen, one a son of Mrs. Coblenz the Lady Dentist of this City, arrived at Moín and seem to have entered into agreement with the Customs Guard in charge of the Resguardia at that place for the hire of a boat presumably for fishing. This

party hired them Mr. Hypolite's boat for two colonies without his knowledge or consent.

Up to the time of writing nothing has been heard of the boat or the whereabouts of the youngmen. The boat is said to be of the value of three hundred colonies which Mr. Hypolite is now claiming from the Revenue Guard.

SALUVINA

THE RIGHT SALTS For Liver and Stomach Ailments

Invaluable for the Treatment of

Flatulence
Indigestion
Colics

And all forms
of Stomach
Disorders

FOR SALE IN ALL DRUG STORES

MANUFACTURED BY:

Hermann & Zeledon - Botica Francesa
SAN JOSE

German Unrest Cause Anxiety

Due it is said to the economic problems besetting the German government, as also the renewed attacks on the Jews, the drastic measures instituted against the Catholics and other so-called reactionaries, a serious state of unrest is reported to exist among the po-

puce of that country, the tension being such that the Berlin Police have been ordered to stand in readiness for any emergency.

It is also reported that the dissatisfaction over the political outlook may result in a revolt within the ranks of Hitler's followers.

CRICKET NOTES

On reliable authority, we are informed that during the month of October, Limon will be visited by a team of Cricketers from Clarendon, Jamaica, at the instance of the Motive Power Sport Club, to engage in a series of games with our best players. The dates and names will be published later on.

The continuous rains have

robbed us of the pleasure of following up our Cup Competition and interest in the fixtures is entirely lost in consequence of the sodden state of the ground whenever an appointment is made.

We do hope the Jamaica team will bring us better luck with a dryer season for their exhibition of the game.

BOXING

The Boxing contest staged last Saturday night at the Arras Theatre resulted somewhat tamely, compared with former standards, and it was only the main go that saved the card.

The six round preliminary between Kid Pereda and Al. Smith was stopped in the second frame by the Referee who gave

the fight to Smith, as Pereda merely confined himself to jumping about, taking an occasional wallop and doing absolutely nothing. The semi-final also ended in the second session when the Fighting Ghost abandoned the scrap and walked away to his corner, whereupon the fight was given to his opponent, Jibly Ecuador. While the Ghost, a Southpaw, is no fighter, his weird antics in the ring were certainly ribroasting and his whirlwind ducks to the canvas, head down with rear end skyward, provoked immense hilarity and had the crowd chuckling during his brief performance.

Longhardy's recent streak of Winnings was interrupted by Clinton Dawkins, who was indisputably the winner at the end of their 10 round engagement.

Longhardy was game throughout but Hawkins was more aggressive, doing most of the leading which earned him the decision. Clinton did remarkably well against his more experienced adversary and surprised a number of fans, most of whom were wagering on Longhardy.

Don't fail to witness the rē-yancha between Percy Garnett and Luis Ramos which comes off tonight. It's going to be a real humdinger but, nuf sed.

THE CRICKET DISPUTE

Enotsdalg has, in our issue of the 3rd. instant, made a great deal out of this incident which was only a difference of opinion—never at any time a dispute.

It is a pity that when questions of such a nature are to be presented for a ruling, an impartial attitude cannot be maintained for the benefit of the game, rather than the display of bias to possibly alleviate the distressed condition of one's mind.

If Mr. Scotter had been given to understand that the catch in question was taken four feet within the Boundary, and had, in the opinion of Umpire Jones (a most reliable man), definitely settled in the fieldsman's hands within the ground, there would probably have been no difference of opinion between Mr. Evans and himself. It is a pity such Critics as Mr. Gladstone and Enotsdalg do not submit themselves to the Board of Control with such questions, as a decision given by a Body gentlemen would carry greater weight, than when given by an individual referee.

Anyway we are pleased that the M. C. C.'s decision in the Bradman Catch within the field and falling over the spectators outside the boundary, is in fa-

vour of our argument, as well as Mr. Scotter's explanation that, in short it was purely left to the Umpire to decide (as Mr. Jones did) in the fieldsman after taking the catch on fair grounds fumbled it after crossing the Boundary.

The M. C. C., the highest authority on Cricket—Experts on Cricket—decide in our favour according to their laws re Boundary, page 17 par: 1; what then can the writers in the press have to do with it—absolutely nothing except no doubt what is produced by the frame of Enotsdalg's mind. *In the Opinion... of the Umpire the Batsman is Out.*

!BREAD BREAD!!
Eat only the best bread.
'BERLIN SPECIAL LOAF'
Made only by BOOTH
The best that may be had
in the country.
Don't forget to call at
BOOTH and take home a
loaf of Berlin's Special
bread.
Trying one will convince
you, that this is positively
the best loaf of bread,
made in Costa Rica

The Ambitions Of A Son

It is with pleasure we reproduce the accomplishments of Mr. William Andrew Pearson, the son of our fellow citizen, Mr. William E. T. Pearson.

William Andrew, a student in his third and last year at the Mico training College, Kingston, Jamaica, passed his third year Elementary school examination with honours at the age of 16; being then to young to enter Mico he had to wait till he had reached his 17 th. year, when according to the reports to hand, out of the 85 applicants he took sixth place among the twenty acceptcey by the College in January 1933.

He came fourth among the first class in the Midsummer examination of that year, and in the final examinations at the close of the same year he passed with special distinctions in Arithmetic, Algebra, Reading and Recitation, gaining a place amongst the first three and securing a prize of two pounds and ten shillings.

At the Midsummer term of 1934, Mr. Pearson came first in honours with distinctions in Arithmetic, History, Music and Manual Training and also passed first class in the Elementary

London N. U. T. wood-work, an extra study. In the Eisliddiford or inter College composition, he obtained first place for Tenor solos, tied for first prize for recitation, third place in general knowledge and sang the first tenor of the winning quartette. In the finals of that year, he came first with honours in writing, mathematics, school practical management and music, earning another two pounds ten shillings for his position.

This year he was unanimously elected House Captain and given important Monitorial positions; elected Delegate to various conferences; selected out of over for hundred on the All Island elocution contest, and passed second class in the advance London N. U. T. examination, the only and first student in the College to do so. The Midsummer results just out, shew him first in honours with distinctions in Scripture, History, Music and Mathematics.

Mr. Pearson is now on vacation but expects returning to College two weeks hence for his last term.

THE ATLANTIC VOICE, wishes the young gentleman further successes in his career.

Banco Internacional de Costa Rica

Banco del Estado
Unico Emisor

ofrece al público los
servicios de su

SUCURSAL

EN LA
CIUDAD DE LIMON

para toda clase de
servicio bancario

State Bank
Sole Bank of Issue

Offers the Public the
Services of its

BRANCH OFFICE

IN THE
CITY OF LIMON

All Kinds of Bank Service
Rendered

MOVIMIENTO MARITIMO

Flota Elanca

El vapor Quirigua que zarpo hoy domingo 4 a las 6 p. m., para New York via Cristóbal y Habana, llevó la carga siguiente:
 Para New York:
 4834 racimos de bananos.
 10 tortugas vivas.
 7 bultos. Varios.
 2 piezas. Cilindros vacíos.
 Para Boston:
 18 huacales piñas.
 2 fardos. Cueros.
 Para Génova via New York:
 71 sacos de café.
 Para Hamburgo, via New York:
 150 sacos de cacao en grano.
 1 caja Ophthalmoscope.
 Para San Francisco:
 300 sacos de cacao en grano.

360 sacos de cacao en grano.
 Para Cristóbal, C. Z.,
 148 bultos. Frutas y legumbres.
 3 bultos. Películas de cine.
 2 cajas de queso.
 2 cajas de chocolate.
 Para Colombia:

LUIS WA CHONG
GUACIMO Y GUAPILES
 Cantina, Licores Extranjeros y del país
 Tienda bien surtida y Abarrotos en general
 Precios sin competencia

Suero Butantán

Contra mordedura de serpientes. Téngalo siempre a mano en su finca. Hombre prevenido vale por dos.
 Existencia permanente:
 Laboratorio de Análisis Clínicos del Lic. Carlos Viquez
 Avenida Central - Frente a las Compañías Eléctricas

Desfavorable el dictamen para conceder facilidades para la elaboración de aceite de coco

La elaboración de cocos perjudica al fisco y en cambio no es apreciable el beneficio
 EL DIPUTADO DON JOSE MANUEL PERALTA SE PRONUNCIA EN ESA FORMA

La comisión de Comercio del Congreso, ha venido estudiando desde hace varios días el interesante proyecto sometido por el diputado don Juan E. Romagosa solicitando que se concedan facilidades para el establecimiento de plantas para la fabricación de aceite de coco y para las cuales, por la escasez del artículo en Costa Rica, solicita que se permita la libre importación.
 El diputado don José Manuel

Peralta dejó listo su informe desfavorable al proyecto por cuanto estima que directamente se perjudicará en sus entradas y en cambio la utilidad que se piensa reportaría eso a la industria nacional, es muy escasa.
 El mencionado dictamen será estudiado por los demás integrantes de la comisión que aún no han externado su criterio a ese respecto.

Depósito de Maderas Nacionales

EL ATLANTICO

FRANK MADURO HIJO, Propietario
 (Antes Mc. Guinness y Chamberlain)
 Maderas del país. Existencia permanente en nuestro depósito 50 varas al Sur del Correo

El Lic. don...

Viene de la 1ª página
 ta, aparta para no seguirlos, acusa las lacras y las corrige indicando el preventivo o dando el remedio, en fin, trasfunde la personalidad desindividualizándola para hacerla de todos y sea acogida la buena idea y el buen empeño.
 Siempre me ha deleitado tu semanario y hasta me hace pensar y aplaudirte sacudiendo esa indiferencia que corrientemente nos asiste y como de seguro habrás tenido otras veces q' te digan adelante... yo sumo la mía, vacía de prestigio pero sí muy llena de sinceridad.
 Felicítame al doctor R. Umaña por su artículo sobre "El Certificado Médico Pre-Nupcial". Así se tratan esos problemas, diciendo con franqueza y honradez las cosas. A qué sumar otra ficción sobre tántas que rodean al matrimonio. Estoy con su consejo de buen médico practicante, el de la bolsita de preventivos o desinfectantes para los amigos de "nupcias" extra-muros del hogar.
 Afmo. amigo,
 José Joaquín Quirós

HUMOR

—Señor, un repollo.
 —Cómo, replicó el amo, ¿si ese es gallo?
 —Pues, ¿tiene acaso más repollo que gallo? —dijo el vizcaino.
 —¡Pardiez! No somos tan tontos para ignorar que un pollo relleno es lo mismo que un gallo.
 —¿Quiénes son los que no pueden ir a las procesiones?
 —Los que tocan las campanas.
 —¿Cuál es el santo más pacífico?
 —San Tranquilo.
 —¿En qué establecimiento público se tienen más tiempo los pies desnudos?
 —En la Inclusa.
 Alabando un caballero a un amigo suyo ausente, dijo:
 —Pedro es un santo.
 Uno de los oyentes replicó:
 —Si es santo, ¿cómo está tan gondo?
 —Porque es de bulto.
 Un día de feria, estaba un gitano a la puerta de su casa limpiando y aderezando con mucha habilidad una especie de squeto a armadura de huesos con piel de caballo, que pensaba vender aquella tarde, como uno de los mejores y más lozanos q' se pudieran presentar.
 Pasó un gracioso por la calle y acercándose al gitano, le dijo:
 —Diga Ud. camarada, ¿se puede

saber en dónde es el baile?
 —¿Qué baile?, —dijo el gitano sorprendido de la pregunta.
 —Hombre, como está Ud. tan de mañana limpiando en arpa.
 Preguntaron dos chistosos a un médico:
 —Señor doctor, sáquenos Ud. de una duda, ¿la medicina es arte u oficio?
 Conociendo la burla, respondió con su acostumbrada agudeza:
 —Señores, yo no sé decir si es arte u oficio, pero sé que a lo menos es artificio.
 Un obispo puso en su testamento la siguiente cláusula:
 —Nada deo a mi mayordomo, porque hace diez y ocho años que me sirve.
 Un hombre, condenado a la horca, envió a llamar a un sangrador, diciendo:
 —Como nunca me han sangrado, quiero sangrarme, porque dicen que la primera sangre salva la vida.
 Preguntaba un italiano a otro, qué diferencia encontraba entre Rostchild y Jesucristo.
 —¡Ya lo creo!, —contestó el interrogado: Jesucristo era el rey de los judíos y Rostchild es el judío de los reyes.

A. R. Méndez

Establecido hace más de 30 años
Cambio de Billetes
 Venta permanente de LOTERIA NACIONAL

El comunismo amenaza varias ciudades chinas

Los rojos amenazan Las grandes dificultades de la Ciudad Libre

NANKIN, 1. — Reportes oficiales de Hungyuang, informan que grandes grupos de comunistas rojos han aparecido al otro lado del río amenazando con atacar las poblaciones de la ribera derecha.
 De la guarnición de Tsinlu, donde tienen actualmente plaza las fuerzas destacadas hace un mes por el gobierno, se adelantó un fuerte destacamento con el fin de combatirlos antes de cuarenta y ocho horas.
 La proximidad de las montañas, resulta una grave dificultad para llevar su objetivo militar de las fuerzas leales, por ahora.

DANTZIG, 1. — El Senado esta mañana ha votado el estado de emergencia en el territorio de la Ciudad Libre, habiendo otorgado amplias omnimodas al Presidente Arthur Greiser.
 Esta medida viene a garantizar parcialmente las grandes dificultades del aprovisionamiento de artículos de primera necesidad en las fronteras, lo cual estará en pie mientras desaparecen las dificultades con Polonia.
 La presente medida, sin embargo, no tiene carácter militar.

Anecdotalario de Cleopatra

La historia, la literatura y ahora último el cine han brindado en todos los tiempos una imagen legendaria de esta reina egipcia que, por el amor y la simulación, dominó a Julio César y a Marco Antonio, faltando muy poco para que hiciera otro tanto con Octavio. Fue hermosa, inteligente y apasionada. Amó tanto como grande fue ambición, q hay anécdotas que nos dicen de su temple, de sus propósitos y hasta si se quiere de su buen humor.

La pesca milagrosa

Marco Antonio no tenía suerte en las partidas de pesca que se organizaban en el lago Mareia. Esto le molestaba por ser Cleopatra testigo de su falta de detreza. Para simular éxito, mandó que se matieran bajo el agua algunos nadadores y colgaran de su caña peces previamente pescados. De esta manera consiguió llenar un cesto entero. Cleopatra, que, o bien se enteró por sí misma del ardido o fue advertida por otros, respondió de un modo que hacía honor a su gracia e ingenio. A los pocos días organizó una gran partida de pesca, a la que invitó mucha gente, map dando secretamente que en el anzuelo de Marco Antonio clavaran un arenque del Ponto. Fue obediencia, y cuando el romano tiró del hilo sacó el pescado exótico en aquellas aguas. El hecho produjo hilaridad, y entonces la reina dijo a su amado: "Dejemos descansar las cañas, imperator. Somos los príncipes de Canope y Faro, y puedes dedicarte a cazar ciudades, reyes y naciones".

No se sabe como murió Cleopatra

Cleopatra murió envenenada; pero, como lo asegura su historia dor Von Wertheimer, ni sus mismos contemporáneos pudieron precisar por qué procedimiento halló la muerte. Ha sido un enigma hasta el presente. Los antiguos pueblos orientales eran muy versados en venenos. El rey Atalo III de Pérgamo, poseía un jardín de plantas venenosas, que al igual de Cleopatra, ensayaba sobre los criminales condenados a muerte. Los escritores de la época, con rara unanimidad de pareceres, declaran francamente que no saben cómo murió la reina de Egipto, y de ahí parten las más diversas suposiciones. Uno opinan que llevaba el veneno en una horquilla de oro, hueca, con la que se pinchó primero, vertiendo después el veneno en la herida. Según Galeno, debió morderse ella misma, envenenando luego la herida con la penzoña de una víbora. Era el procedimiento que se empleaba para "matar dulcemente". Otra ver-

Costa Rica Soda Water Factory

LIMON

Fábrica de Hielo y Refrescos

Florida Ice and Farm Co.

LA FLORIDA

Fábrica de Hielo

Venta de Leche y Maderas

AHORRE

El éxito en los negocios y en la vida está siempre en espera del hombre que tiene el dinero necesario en el momento preciso

Ud. debe ser de esa clase de hombres

BANCO de COSTA RICA

Sucursal de Limón

Dictámen favorable para el establecimiento de una planta de deshidratar bananos

El Banco Internacional invertirá para tal objeto la suma de \$ 25.000

Fue presentado al Congreso el siguiente dictamen:
 Congreso Constitucional:
 Vuestra Comisión de Industrias tiene el honor de informar sobre el proyecto del señor Diputado Romagosa en que faculta al Banco Internacional de Costa Rica para invertir una suma e instalar una planta de deshidratar bananos, acogiendo el articulado del proyecto como base de discusión cambiando la redacción del artículo primero así:
 Art. 1º — Facúltase al Banco Internacional de Costa Rica para invertir hasta \$ 25.000 en la compra o instalación de una planta para la preparación de bananos pasados o deshidratados para la exportación, en la ciudad de Siquirres.
 También propone adicionar el proyecto con un artículo que diga:
 Artículo transitorio: — Esta ley surtirá sus efectos una vez que el Banco Internacional por medio de su departamento agrícola e industrial, haya hecho todos los estudios del caso y llegara a la conclusión de que esta nueva industria sea realmente comercial.
 Sala de Comisiones, San José, agosto 6 de 1935.
 Ricardo Batalla. — Jesús Quirós. J. Miguel Rodríguez.